

Monkseaton 23-2/1939

2, Vernon Drive

Northumberland (England)

Sr. D. Manuel de Irujo.

Muy Sr. mío:

~~XXXX~~ He recibido una carta del Sr. Velaz
Jaureguibeitia, en la que me comunica que
mi marido Benito Velo Ferrer, Ingeniero de
Caminos, ha sido incluido en la lista
de caujés.

Le doy a Ud. las mis expresivas gracias
por el interés que ha tomado para tratar de
obtener la libertad de mi marido.

Escribo al Sr. Velaz Jaureguibeitia dándole
algunos datos que ^{he} recibido últimamente y que
permiten localizar a mi marido, con lo cual
han de facilitarse las gestiones del caujé; según
dicen, personas que estuvieron en contacto con
él, hacia el 5 o 6 de Enero pasado

fui por lo visto capturado, con su ayudante, dos o tres soldados más y el chauffeur, en Artesa de Segre.

La confirmación de lo que yo me temía me ha llenado de enorme inquietud respecto a la suerte que haga corrido o pueda correr, pues por ser conocido en el campo faccioso como hombre de izquierda, y por haberme exiliado de Vigo el año 1936 y haberme pasado desde Francia a Valencia los rebeldes le habían considerado como uno de los mejores enemigos.

Estoy interanquilosísima y casi no vivo de preocupación, solo cumplo en las formalidades que a Vds. se les exigen para el canje de prisioneros, pues ya veo que el Sr. Jaureguibeitia por indicación de Vd. ha tomado el caso de mi marido con todo interés.

Quiero a repetirme mi agradecimiento por las gestiones que con tan honda sentido humano hacen Vds. por salvar a mi marido y espero lo consigan, no sólo para él sino para todos los que como él sufren en manos de Franco.

Le saluda muy atentamente

Lucía G. de Vela

Mr. Recaredo Vilches.
Paris.

Cher Monsieur,

M. Picavez, Député Basque (43, rue Ranelagh & Paris (XVI), chargé des services de documentation de Réfugiés en France, s'occupe de vos papiers. Il nous dit que vous soyez tranquille. Si la Police dit quelque chose, donnez son nom et son adresse.

Quant votre récépissé sera prêt, je vous préviendrai.

Veillez agréer, Cher Monsieur, mes plus sincères salutations.

Paris, 20-II-39.

Mamel de Irujo
Ancien Ministre

4 copias

su madre polígrafo Teresa Olea Muñoz

EXCMO. Sr.:

3

Recaredo Vilches Alcázar, su esposa doña Clara Fernández Olea y sus hermanos políticos, don Roberto Sabate Prunera y Josefa Martí Tarral, respetuosamente a V.E. tienen el honor de exponer:

Que los acontecimientos ocurridos en España, de donde son ciudadanos, les aconsejan buscar un país de paz y de vida civil en el que ocupar sus actividades dentro de un régimen de paz, de libertad y de derecho. Dedicados a la vida del trabajo, esperan encontrar ese país en Venezuela. Por ello se dirigen a V.E. en solicitud de la autorización necesaria para poder residenciarse y establecerse en Venezuela.

Añaden a continuación los nombres y detalles de cada uno de los interesados:

Recaredo Vilches Alcázar, natural de Lorca, provincia de Murcia, de 31 años de edad, abogado, periodista, contador mercantil y técnico de transportes. Es hijo de Recaredo Vilches Mellado y Juana Alcazar Pelegrín. Provisto de pasaporte expedido con el n° 1185 por el Consulado de París para toda Europa y América.

Clara Fernández Olea, de 29 años, natural de Torrevieja, provincia de Alicante, mecanógrafa. Hija de Salvador Fernández Alonso y Teresa Olea Muños, con pasaporte n° 306 del Consulado de París para todo el mundo.

Roberto Sabate Bruneda, de 40 años, natural de Barcelona, delineante, dibujante e industrial, hijo de Pablo Sabate Jaumá y Josefa Pruneda Magarola, con pasaporte n° 1184, del Consulado de París, para todo el mundo.

Josefa Martí Tarral, de 30 años, natural de Sabadell, provincia de Barcelona, taquí-mecanógrafa y contable mercantil. Conoce español, francés e inglés, hija de Pedro Martí Porchas y Rosa Tarral, con pasaporte n° 308, del Consulado de París, para Europa y América.

Acogidos a las disposiciones generales de emigración de Venezuela nos dirigimos respetuosamente a V.E. y,

SUPPLICAMOS se sirva acordar los proveídos adecuados para

Teresa Olea Muñoz

MANUEL DE IRUJO Y OLLO, Diputado, Jefe de la Minoría Vasca del Parlamento, Exministro Vasco, hago constar que:

Conozco a don Recaredo Vilches Alcazar y a sus familiares, los reputo de buena conducta y asisto a su petición de entrada en la República Venezolana.

París, 21 de Febrero de 1.939.

Manuel de Irujo

1) del Consulado de París para Europa y América.

Excmo. Sr.:

compar
5

Recatado Vilches Alcazar y su esposa D^a Clara Fernández Olea y sus hermanos políticos, D. Roberto Sabate Prunera y Josefa Martí Tarral, respetuosamente a V.E. tienen el honor de exponer:

Que los acontecimientos ocurridos en España, de donde son naturales y ciudadanos, les aconsejan buscar un país de paz y de vida civil, en el que ~~ocupen~~ sus actividades dentro de un régimen de paz, de libertad y de derecho. Dedicados a la vida de trabajo, esperan encontrar ese país en Venezuela. Por ello se dirigen a V.E. en solicitud de la autorización necesaria para ~~que pueda serles extendida su documentación~~ poder ~~ren-~~ ~~deniarse~~ y establecerse en Venezuela.

Añaden a continuación los nombres y detalles de cada uno de los interesados.

Recatado Vilches Alcazar, natural de Lorca, provincia de Murcia, de 31 años de edad, Abogado, Periodista, Contador mercantil y Técnico de transportes. Es hijo de Recatado Vilches Mellado y Juana Alcazar Peligrin. ~~Procedente de pasaporte expedido con el n° 1188 por el Consulado de París para toda Europa y América~~

Clara Fernández Olea, de 29 años, natural de Torrevieja, provincia de Alicante, mecanógrafa. Hija de Salvador Fernández Alonso y Teresa Olea Muñoz, ~~con pase~~ ~~porte n° 300 del Consulado de París para todo el mundo~~

Roberto Sabate Prunera, de 40 años, natural de Barcelona, delineante, ~~contador mercantil y técnico de transportes~~ ~~delineante y funcionario de~~ ~~comercio~~

Josefa Martí Tarral, de 30 años, natural de Sabadell, provincia de Barcelona, taquí-mecanógrafa. Conoce, español, francés e inglés, ~~contable~~ ~~hija de Pedro~~ ~~Martí Porchal y Rosa Tarral con pasaporte n° 1184~~

Acogidos a los disposiciones generales de emigración de Venezuela nos dirigimos respetuosamente a V.E. y

SUPPLICAMOS se sirva acordar los proveídos adecuados para que se despachen las autorizaciones precisas, con el fin de dejar preparada la documentación de los firmantes, ~~como igualmente se les dispone del depósito que exige la Ley.~~

Otrosí hacen constar que tienen los pasaportes expedidos en forma por las autoridades legítimas españolas, con vigor para Europa y todo América, cuya documentación ponen a disposición de V.E. a los efectos oportunos.

Viva V. E. muchos años

Paris, 10 de Febrero de 1939.

EXCMO. SR.: CONSUL GENERAL DE VENEZUELA.

y contable
mercantil.

Dibujante e industrial, hijo de Pablo Sabate Prunera y Josefa Prunera Maga solaf, con pase porte n° 1184 del Consulado de París para todo el mundo.



WAGONS-LITS//COOK

ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES

C^{IE} INTERNATIONALE DES WAGONS-LITS

ET DES GRANDS EXPRESS EUROPÉENS

(SOCIÉTÉ ANONYME) - R. C. SEINE N° 106.250

N° 6360/H.G.

RAPPELER CE N° DANS LA RÉPONSE

118, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Paris, le 12 Décembre 1938

LEGATION BASQUE

II, Avenue Marceau

PARIS (16ème)

Messieurs,

Comme suite à votre demande, nous avons l'avantage de vous adresser, ci-inclus, une liste des départs pour la Côte Sud Pacifique.

Vous remarquerez que les départs à destination de GUAYAQUIL sont assez peu fréquents, et que les seuls susceptibles de vous convenir sont les suivants :

- 1°- s/s "BARNEVELT" au départ d'AMSTERDAM le 13 Janvier, *arr*
- 2°- s/s "BREDA" " " " le 27 Janvier, *arr*
- 3°- s/s "BOSKOOP" " " " le 10 Février. *arr*

Renseignements pris, le s/s "BREDA" est déjà au complet, et il serait urgent que vous nous fassiez connaître le nombre de vos passagers, afin que nous puissions les faire inscrire sur la liste d'attente pour les deux autres navires.

A titre d'information, nous vous signalons également le bateau allemand "PATRIA", qui partira de CHERBOURG le 24 Janvier, mais, d'ores et déjà, nous pouvons vous assurer qu'aucune place n'est actuellement disponible.

Nous nous voyons dans l'obligation de préconiser la solution sus-indiquée.

Le paquebot "ORBITA" quittera la PALLICE le 23 Janvier, à destination de la LIBERTAD. C'est un bon bateau de 16.000 tonnes, sur lequel nous aurions peut-être plus de pos-

Les prix et horaires étant sujets à variations, ceux-ci sont donnés à titre d'indication.

ANNE
606



WAGONS-LITS COOK



ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES
INTERNATIONALE DES WAGONS-LITS

sibilités, bien que ce port soit un peu plus éloigné de QUITO.

En dehors de ces départs, vous pourriez peut-être envisager le voyage via NEW-YORK, bien que celui-ci soit évidemment beaucoup plus coûteux.

118 AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Vous trouverez, en dernière page de notre brochure, les tarifs afférents aux différents passages.

Nous nous tenons à votre entière disposition pour vous donner tous renseignements complémentaires, et vous fournir tous billets utiles, et vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments dévoués.

PARIS (16ème)

LE CHEF D'AGENCE :

M. COTTEVILLE.

180

22

30

36

3960

St. Anita	AR	Mar 23	Janvier	14 Jours
5	\$ 72 -	"	\$ 130 -	depart suivant de ordinaire 18 Jours
10	\$ 43 -	"	\$ 77 -	sur Tahiti " 12 Jours
15	\$ 22 -	"	"	"

Batner de Baskon

classe cabine simple \$ 250 -

AR \$ 450

Breda Internationale \$ 180

AR \$ 324

43 Rue Pravelagh
Louvain n° 12

ANNEXE
606

DEPARTS ET PRIX DE PASSAGE

ANTILLES
AMERIQUE
CENTRALE
AMERIQUE
DU SUD



NOVEMBRE 1938 - B₁



WAGONS-LITS//COOK

AGENTS OFFICIELS DE TOUTES LES C^{IES} DE NAVIGATION

Voulez-vous faire

une Croisière ?...

A DRESSEZ-VOUS aux Agences **WAGONS-LITS//COOK**, Agents officiels de toutes les Compagnies de Navigation françaises et étrangères : vous vous épargnerez de vaines et fatigantes démarches ; pour faciliter votre choix, des gens de métier, entraînés et compétents vous donneront gratuitement, des conseils pratiques et toutes indications utiles, suivant la croisière que vous aurez choisie, sur les passeports, les bagages, les formalités douanières, les chèques de voyage, les vêtements à emporter, l'acheminement de la correspondance, les aménagements et la nourriture à bord, les distractions au cours des traversées, l'organisation des excursions à terre, etc... Le cas échéant, vous serez assuré du service gratuit de nos interprètes en uniforme dans tous les grands ports d'escale ; enfin, il ne vous sera demandé aucun supplément, les prix appliqués par les Agences **WAGONS-LITS//COOK** étant strictement les mêmes que dans les Bureaux des Compagnies de Navigation intéressées.

WAGONS-LITS//COOK
réservera votre cabine



BROCHURES GRATUITES SUR DEMANDE

ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE AMÉRIQUE DU SUD

DÉPARTS ET PRIX
DE PASSAGE
Édition Novembre 1938 - B₁

INDEX

TABLEAU		DÉPART page	PRIX page
-	Services maritimes réguliers :		
A	Amérique du Sud (Côte Atlantique)	2	13
B	Antilles, Amérique Centrale.	4	14
	Amérique du Sud (Côte Pacifique)..	4	16
C	Amérique du Sud (Côte Pacifique et Côte Atlantique) au départ de New York	12	sur demande

●

Les places sont réservées et les billets de passage émis dans toutes nos Agences,
aux mêmes conditions que dans les bureaux des Compagnies de Navigation.

WAGONS-LITS // COOK

AGENTS OFFICIELS DE TOUTES LES COMPAGNIES DE NAVIGATION

ANTILLES — AMÉRIQUE CENTRALE

AMÉRIQUE DU SUD (Côte Pacifique)

N° D'ORDRE	NAVIRES	CLASSES / TONNAGE		N° du TARIF	Hambourg	Brème	Amsterdam et/ou Rotterdam	Anvers	Londres	Douvres	Southampton	Avonmouth (Bristol)	Manchester ou Liverpool	Boulogne	Le Havre	Cherbourg	St-Nazaire ou La Rochelle	Bordeaux ou Lisbonne	La Corogne ou Vigo	Gênes	Marseille	Barcelone ou Alger	N° D'ORDRE
		1 Première	2 Deuxième																					3 Troisième	4 Cabine	5 Touriste	6 Intermédiaire
NOVEMBRE																							
1	Delftdyk	a	C	40.200	124		29 R		1														1
2	Van Rensselaer	1 2 3	C	4.200	162		1 A																2
3	Jamaica Producer	1	C	6.000	153				3														3
4	Reina del Pacifico	1 2 3	C	17.700	213							3 L					5 L						4
5	Inkosi	1	C	6.700	119				13														5
6	Helder	1	C	6.300	162		4 A																6
7	Este	a	C	8.000	201		5		8														7
8	Dusseldorf	c	C	5.000	201		5		8														8
9	Erria	a	C	9.000	211		5		8														9
10	Pacifico Reliance	a	C	6.700	101								4 M										10
11	Bayano	1	C	6.800	102				7														11
12	Orazio	1 2 3	C	11.700	150																		12
13	Tacoma	a	C	8.300	117	10	12		15														13
14	Jamaica Planter	1	T	4.500	153							10											14
15	Rangitane	b	T	16.700	199				10														15
16	Peru	a	T		156		12																16
17	Costa Rica	1 2 3	C	8.700	162		11 A		12					12									17
18	Patria	1 T	C	15.000	117	12	14		14						15								18
19	Mimi Horn	1	C	4.000	127	12	14		17	18													19
20	Saar	1	C	7.300	201		12		15														20
21	Orduna	1 2 3	C	15.500	213								26 L				23 L						21
22	De La Salle	1 2 3	C	8.400	282												10 B						22
23	Iller	1	C		117		12		15														23
24	Annie Johnson	a	T	5.000	156			16															24
25	Ariguani	1	C	6.700	102							14											25
26	Dinteldyk	a	C	9.400	124		12 R		15														26
27	Frida Horn	1	C	3.200	127	15	16	19															27
28	Baarn	1	C	5.500	162		18 A																28
29	Pacifico Enterprise	a	C	6.700	101							18 M											29
30	Portland	a	C	7.400	117	19	22		25														30
31	Caribia	1 2 3	C	12.300	117	19	20 A	22	23					23									31
32	Leme	a	C	8.100	150										22	23							32
33	Leipzig	1	C	5.500	201		19		22														33
34	Cavina	1	C	7.000	102							21											34
35	Canada	a	T	5.600	156			26															35
36	Oranje Nassau	1 2 3	C	3.100	162		22 A		23														36
37	Caribia	1 2 T	C	12.300	117	19	20 A	22	23					23									37
38	Jamaica Progress	1	C	6.000	153				24														38
39	Talnui	b	T	11.000	255					25													39
40	Simon Bolivar	1 2 3	C	8.000	162		25 A		26					26									40
41	Orinoco	1 T 3	C	9.700	117	26		29		30						30							41
42	H. C. Horn	1	C	4.900	127	26		29		30													42
43	Carare	1	C	6.900	102							28											43
44	Canada	a	C	11.100	211																		44
45	Lochavon	a	C		147		26 R		29														45
46	Hermonthis	1	C	4.800	117	24	26		29														46
47	Colombie	1 2 3	C	13.400	282																		47

N° D'ORDRE	Madère (Funchal) ou Las Palmas	Bermudes (Hamilton)	Guadeloupe (Pointe à Pitre) Martinique (Fort de France)	Barbades (Bridgetown) et/ou Trinidad (Port of Spain)	Demerara (Georgetown) et/ou Paramaribo	La Guaira	Curaçao (Willemstad)	Puerto Colombia et/ou Cartagena	St-Thomas	Ciudad Trujillo	La Havane	Kingston	Port au Prince	San Juan	Vera Cruz	Cristobal	Puerto Limon et/ou Puerto Barrios	Amerique Centrale (Côte Pacifique)	Buenaventura	Guayaquil ou La Libertad ou Salinas	Callao et Mollendo	Arica	Iquique	Antofagasta	Valparaiso	N° D'ORDRE
1																										1
2	X M			X T	X U	X	X									X										2
3	X M			X T	X U	X	X									X										3
4	X M			X T	X U	X	X									X										4
5	X M			X T	X U	X	X									X										5
6	X M			X T	X U	X	X									X										6
7	X M			X T	X U	X	X									X										7
8	X M			X T	X U	X	X									X										8
9	X M			X T	X U	X	X									X										9
10	X L			X T	X U	X	X									X										10
11	X L			X T	X U	X	X									X										11
12	X L			X T	X U	X	X									X										12
13	X L			X T	X U	X	X									X										13
14	X L			X T	X U	X	X									X										14
15	X L			X T	X U	X	X									X										15
16	X L			X T	X U	X	X									X										16
17	X L			X T	X U	X	X									X										17
18	X L			X T	X U	X	X									X										18
19	X L			X T	X U	X	X									X										19
20	X L			X T	X U	X	X									X										20
21	X L			X T	X U	X	X									X										21
22	X L			X T	X U	X	X									X										22
23	X L			X T	X U	X	X									X										23
24	X L			X T	X U	X	X									X										24
25	X L			X T	X U	X	X									X										25
26	X L			X T	X U	X	X									X										26
27	X L			X T	X U	X	X									X										27
28	X L			X T	X U	X	X									X										28
29	X L			X T	X U	X	X									X										29
30	X L			X T	X U	X	X									X										30
31	X L			X T	X U	X	X									X										31
32	X L			X T	X U	X	X																			

ANTILLES — AMÉRIQUE CENTRALE — AMÉRIQUE DU SUD (Côte Pacifique)

TABLEAU B

No D'ORDRE	NAVIRES	CLASSES	TONNAGE	No du TARIF	Hambourg	Brême	Amsterdam et/ou Rotterdam	Anvers	Londres	Douvres	Southampton	Avonmouth-(Bristol)	Manchester ou Liverpool	Boulogne	Le Havre	Cherbourg	St-Nazaire ou La Rochelle	Bordeaux ou Lisbonne	La Corogne ou Vigo	Gênes	Marseille	Barcelone ou Alger	No D'ORDRE
JANVIER 1939																							
1	Carare	1	7.000	402																			1
2	Stuyvesant	1 2 3	4.200	462			3 A			4													2
3	Jamaica Progress	1	6.000	453																			3
4	Rangitiki	b 1 T	16.700	199						5													4
5	Pericles	1	7.000	462			6 A			7													5
6	Camito	1	7.000	402								9											6
7	De La Salle	1 2 3	8.400	282														10 B	12 V				7
8	Jamaica Pioneer	1	6.000	453					12														8
9	Mataroa	b C	12.500	255							20												9
10	Pacific Shipper	a C	6.300	401								12M											10
11	Barneveld	C 3	5.600	462			13A																11
12	Caribia	1 2 3	12.300	447	14		15A	17		18													12
13	Bayano	1	7.000	402								16											13
14	Oakland	a C 3	6.300	417	17	19		21															14
15	Costa Rica	1 2 3	8.700	462			21A			22													15
16	Patria	1 T	15.000	417	21			23		24													16
17	Waldtraut Horn	1	3.200	427	7			10		11													17
18	Henri Horn	1	4.200	427	10	11		14															18
19	Europa	a C	10.200	211							23												19
20	Mimi Horn	1	4.000	427	21	23		26		27													20
21	Ville de Strasbourg	c 1 2	7.400	430																		23	25 A
22	Cottica	1 2 3	8.400	462			24A			25													22
23	Orinoco	1 T 3	9.700	447	25			28															23
24	Colombie	1 2 3	13.400	282							25												24
25	Jamaica Producer	1	6.000	453					26														25
26	Inanda	1	6.000	419					27														26
27	Breda	1 3	7.000	462			27A																27
28	Pacific President	a C	7.100	401								27M											28
29	Arawa	b T	14.500	255							27												29
30	Donau	a C	9.000	284			28		31														30
31	Ariguani	1	7.000	402								23											31
32	Cavina	1	7.000	402								30											32
FÉVRIER																							
33	Jamaica Planter	1	4.500	453					2														33
34	Rangitata	b 1 T	16.700	199																			34
35	Seattle	a C 3	7.400	417	4	7		10															35
36	Simon Bolivar	1 2 3	7.900	462			4A			5													36
37	H. C. Horn	1	4.900	427	4			7		8													37
38	Carare	1	7.000	402								6											38
39	Van Rensselaer	1 2 3	4.200	462			7A			8													39
40	Frida Horn	1	3.200	427	7	8		11															40
41	Boskoop	C 3	5.500	462			10																41
42	Pacific Exporter	a C	6.700	401								10M											42
43	Bretagne	1 2 3	10.000	282																			43
44	Cordillera	1 2 3	12.300	417	11		11A	14		15													44
45	Camito	1	7.000	402																			45
46	Jamaica Progress	1	6.000	453					16														46

a Service NORD-PACIFIQUE

b Service NOUVELLE ZÉLANDE

c Service NOUVELLE CALÉDONIE

■ Service effectué par Cargo Mixte, disposant d'un nombre restreint de cabines pour passagers, n'ayant pas de docteur, ni dans la plupart des cas, de "stewardess" à bord.

WAGONS-LITS//COOK

12 AMÉRIQUE DU SUD au départ de NEW-YORK

TABLEAU C

CÔTE PACIFIQUE

CÔTE ATL.

NAVIRES	1 Première C Cabine T Touriste		No du TARIF	New-York	Cristobal et Balboa	Buenaventura	Guayaquil	Talara et Salaverry	Callao	Mollendo	Arica et Antofagasta	Valparaiso	Rio de Janeiro	Santos	Montevideo	Buenos-Aires
	CLASSES	TONNAGE														
NOVEMBRE																
Santa Lucia.....	1	11.200	109	5	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Santa Barbara.....	1	8.100	109	11	×	×	×	.....	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Southern Prince.....	1	10.900	101	12	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
■ Santa Inez.....	C	4.600	109	18	×	×	.....	×	.....	.....	×	.....	.....	.....	.....	.....
Eastern Prince.....	1	40.900	101	26	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Clara.....	1	8.200	109	26	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
DÉCEMBRE																
Santa Maria.....	1	8.100	109	2	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
■ Santa Rita.....	C	4.600	109	9	×	×	.....	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Northern Prince.....	1	10.900	101	10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Lucia.....	1	11.200	109	17	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Santa Barbara.....	1	8.100	109	23	×	×	×	.....	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Western Prince.....	1	10.900	101	24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
■ Santa Inez.....	C	4.600	109	30	×	×	.....	×	×	.....	×	.....	.....	.....	.....	.....
JANVIER 1939																
Santa Clara.....	1	8.200	109	7	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Southern Prince.....	1	10.900	101	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Maria.....	1	8.100	109	13	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Uruguay.....	1 T	20.300	109	16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
■ Santa Rita.....	C	4.600	109	20	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Eastern Prince.....	1	10.900	101	21	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Lucia.....	1	11.200	109	28	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Argentina.....	1 T	20.500	109	28	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
FÉVRIER																
Santa Barbara.....	1	8.100	109	3	×	×	.....	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Northern Prince.....	1	10.900	101	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
■ Santa Inez.....	C	4.600	109	10	×	×	.....	×	×	.....	×	.....	.....	.....	.....	.....
Brazil.....	1 T	20.500	109	11	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Clara.....	1	8.200	109	18	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Western Prince.....	1	10.900	101	18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Maria.....	1	8.100	109	24	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Uruguay.....	1 T	20.300	109	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
MARS																
■ Santa Rita.....	C	4.600	109	3	×	×	.....	×	×	.....	×	.....	.....	.....	.....	.....
Southern Prince.....	1	10.900	101	4	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Lucia.....	1	11.200	109	11	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Argentina.....	1 T	20.500	109	11	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Barbara.....	1	8.100	109	17	×	×	×	.....	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Eastern Prince.....	1	10.900	101	18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
■ Santa Inez.....	C	4.600	109	21	×	×	.....	×	×	.....	×	.....	.....	.....	.....	.....
Brazil.....	1 T	20.500	109	25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
AVRIL																
Santa Clara.....	1	8.200	109	1	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Northern Prince.....	1	10.900	101	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Maria.....	1	8.100	109	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
■ Santa Rita.....	C	4.600	109	14	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Western Prince.....	1	10.900	101	15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×
Santa Lucia.....	1	11.200	109	22	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Santa Barbara.....	1	8.100	109	28	×	×	×	×	×	×	×	×	.....	.....	.....	.....
Southern Prince.....	1	10.900	101	29	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	×	×	×	×

● PRIX SPÉCIAUX pour BILLETS COMBINÉS : Europe-Amérique du Sud via New-York, sur demande.

■ Service effectué par Cargo Mixte, disposant d'un nombre restreint de cabines pour passagers, n'ayant pas de docteur, ni dans la plupart des cas, de "stewardess" à bord.

WAGONS-LITS//COOK

PRIX MINIMA DE PASSAGE

Les prix ci-dessous doivent être majorés des taxes d'embarquement et de débarquement s'il y a lieu.

★ Ces prix en Livres Sterling sont des tarifs de base qui ne sont donnés qu'à titre d'indication. Ils doivent être OBLIGATOIREMENT convertis dans la MONNAIE DU PAYS OU A LIEU L'ÉMISSION DU BILLET DE PASSAGE DÉFINITIF (à l'exception de certains pays), à un cours spécial. ★

AMÉRIQUE DU SUD (Côte Atlantique)

DESTINATIONS	AU DÉPART de :	Tarif No	Monnaie	CLASSES			REMARQUES
				(1) Première	(2) Deuxième	(3) Troisième	
MANAOS	Liverpool.....	41	£	48 (1)	—	18.10 (3)	
★ PERNAMBOUC	Le Havre, Bordeaux.....	60	£	43 (1)	31 (2)	24.10 (3)	suivant navire. par " Conte Grande ". par " Neptunia " & " Oceania ". par " Almazora " & " Arlanza ". par type " Highland ".
	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	50 à 41 (1)	—	
	Gènes, Cannes.....	150	£	78 (1)	38.10 (2)	24.10 (3)	
	Trieste, Naples.....	150	£	62 (C)	—	24.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	65 (1)	40 (2)	25.10 (3)	
	Londres, Boulogne.....	247	£	60 (1)	35.10 (1)	23 (3)	
★ BAHIA	Le Havre, Bordeaux.....	60	£	44 (1)	32 (2)	24.10 (3)	suivant navire. par " Conte Grande ". par " Neptunia " & " Oceania ". par " Alcantara " & " Asturias ". par " Almazora " & " Arlanza ".
	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	52.10 à 41 (1)	—	
	Gènes, Cannes.....	150	£	80 (1)	39.10 (2)	24.10 (3)	
	Trieste, Naples.....	150	£	64 (C)	—	24.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	82 (1)	41.10 (2)	—	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	67 (1)	41 (2)	25.10 (3)	
★ RIO DE JANEIRO SANTOS	Londres, Boulogne.....	39	£	74 (1)	—	—	par " Massilia ". par autres navires. par " Cap Arcona ". par autres navires. par " Conte Grande " — £ 92 (1), par " Augustus ". par " Neptunia " & " Oceania ". par " Alcantara " & " Asturias ". par " Almazora " & " Arlanza ". par type " Highland ". par " Alsina " & " Mendoza " — 61 (1) par " Campana " & " Florida ".
	Bordeaux.....	60	£	74 (1)	45.10 (2)	28.10 (3)	
	Le Havre, Bordeaux.....	60	£	49 (1)	35.10 (2)	24.10 (3)	
	Hambourg, Southampton, Boulogne.....	118	£	96 (1)	48.10 (2)	—	
	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	56.10 à 41 (1)	—	
	Gènes, Cannes.....	150	£	88 (1)	43.10 (2)	24.10 (3)	
	Trieste, Naples.....	150	£	71 (C)	—	24.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	92 (1)	46 (2)	29.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	74 (1)	45.10 (2)	25.10 (3)	
	Londres, Boulogne.....	247	£	69 (1)	35.10 (1)	23 (3)	
Marseille.....	283	£	57 (1)	38.10 (2)	—		
★ RIO GRANDE	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	59 à 41 (1)	—	suivant navire
	Trieste, Naples.....	150	£	74 (C)	—	24.10 (3)	
★ MONTEVIDEO	Londres, Boulogne.....	39	£	79 (1)	—	—	par " Massilia ". par autres navires. par " Cap Arcona ". par autres navires. par " Conte Grande " — £ 99 (1), par " Augustus ". par " Neptunia " & " Oceania ". par " Alcantara " & " Asturias ". par " Almazora " & " Arlanza ". par type " Highland ". par " Alsina " & " Mendoza " — £ 66 (1) par " Campana " & " Florida ".
	Bordeaux.....	60	£	79 (1)	49 (2)	30.10 (3)	
	Le Havre, Bordeaux.....	60	£	53 (1)	38 (2)	26.10 (3)	
	Hambourg, Southampton, Boulogne.....	118	£	103 (1)	52.10 (2)	—	
	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	61 à 43 (1)	—	
	Gènes, Cannes.....	150	£	95 (1)	47 (2)	26.10 (3)	
	Trieste, Naples.....	150	£	76 (C)	—	26.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	98 (1)	49.10 (2)	29.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	79 (1)	49 (2)	27.10 (3)	
	Londres, Boulogne.....	247	£	73 (1)	37.10 (2)	25 (3)	
	Marseille.....	283	£	62 (1)	41.10 (2)	—	
★ BUENOS - AIRES	Londres, Boulogne.....	39	£	81 (1)	—	—	par " Massilia ". par autres navires. par " Cap Arcona ". par autres navires. par " Conte Grande " — £ 101 (1), par " Augustus ". par " Neptunia " & " Oceania ". par " Alcantara " & " Asturias ". par " Almazora " & " Arlanza ". par type " Highland ". par " Alsina " & " Mendoza " — £ 67 (1) par " Campana " & " Florida ".
	Bordeaux.....	60	£	81 (1)	50 (2)	30.10 (3)	
	Le Havre, Bordeaux.....	60	£	54 (1)	39 (2)	24.10 (3)	
	Hambourg, Southampton, Boulogne.....	118	£	105 (1)	53.10 (2)	—	
	Hambourg, Boulogne.....	118	£	—	62 à 43 (1)	—	
	Gènes, Cannes.....	150	£	97 (1)	48 (2)	—	
	Trieste, Naples.....	150	£	78 (C)	—	—	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	100 (1)	50.10 (2)	29.10 (3)	
	Southampton, Cherbourg.....	247	£	81 (1)	50 (2)	27.10 (3)	
	Londres, Boulogne.....	247	£	75 (1)	37.10 (1)	25 (3)	
	Marseille.....	283	£	63 (1)	42.10 (2)	—	

WAGONS-LITS//COOK

16

PRIX MINIMA DE PASSAGE

Les prix ci-dessous doivent être majorés des taxes d'embarquement et de débarquement s'il y a lieu

AMERIQUE DU SUD (Côte Pacifique)

DESTINATIONS	AU DÉPART de :	Tarif No	Monnaies	CLASSES			REMARQUES
				(1) Première — (2) Deuxième — (3) Troisième (C) Cabins — (T) Touriste — (I) Interm.			
BUENAVENTURA	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	775 (1) ou 630 (C)	450 (T et I)	325 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Amsterdam	462	\$	240 (C)	170 (I)	120 (3)	
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	630 (C)	450 (I)	—	
GUAYAQUIL LA LIBERTAD SALINAS	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	900 (1) ou 660 (C)	520 (T) ou 480 (I)	355 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Rotterdam, Londres	124/247	\$	269 à 194 (C)	—	—	
	Gènes, Marseille	150	\$	325 (1)	215 (2)	95 (3)	suivant navire.
	Amsterdam	462	\$	250 (C)	180 (I)	135 (3)	
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	660 (C)	480 (I)	—	
Liverpool, La Rochelle	243	£	72 (1) ou 54 (C)	43 (2)	22 (3)	(C), (3) par "Oropesa".	
CALLAO	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	965 (1) ou 680 (C)	550 (T) ou 500 (I)	375 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Gènes, Marseille	150	\$	365 (1)	230 (2)	100 (3)	
	Amsterdam	462	\$	255 (C)	195 (I)	150 (3)	suivant navire.
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	680 (C)	500 (I)	—	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	77 (1) ou 58 (C)	46 (2)	23 (3)		(C), (3) par "Oropesa".
MOLLENDO	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	1025 (1) ou 710 (C)	575 (T) ou 530 (I)	400 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Gènes, Marseille	150	\$	380 (1)	245 (2)	110 (3)	
	Amsterdam	462	\$	260 (C)	200 (I)	155 (3)	suivant navire.
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	710 (C)	530 (I)	—	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	82 (1) ou 62 (C)	49 (2)	25 (3)		(C), (3) par "Oropesa".
ARICA	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	1025 (1) ou 725 (C)	575 (T) ou 545 (I)	415 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Gènes, Marseille	150	\$	380 (1)	245 (2)	110 (3)	
	Amsterdam	462	\$	270 (C)	205 (I)	155 (3)	suivant navire.
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	725 (C)	545 (I)	—	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	82 (1) ou 62 (C)	49 (2)	25 (3)		(C), (3) par "Oropesa".
IQUIQUE	Gènes, Marseille	150	\$	380 (1)	245 (2)	110 (3)	suivant navire.
	Amsterdam	462	\$	270 (C)	205 (I)	155 (3)	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	83 (1) ou 62 (C)	49 (2)	25 (3)		(C), (3) par "Oropesa".
ANTOFAGASTA	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	1075 (1) ou 740 (C)	600 (T) ou 560 (I)	430 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Gènes, Marseille	150	\$	395 (1)	270 (2)	115 (3)	
	Amsterdam	462	\$	280 (C)	215 (I)	160 (3)	suivant navire.
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	740 (C)	560 (I)	—	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	86 (1) ou 64 (C)	51 (2)	26 (3)		(C), (3) par "Oropesa".
VALPARAISO	Hambourg, Anvers, Southampt., Cherb.	417	RM	1100 (1) ou 800 (C)	650 (T) ou 600 (I)	450 (3)	(1) et (T) par "Patria" suivant navire.
	Gènes, Marseille	150	\$	395 (1)	270 (2)	125 (3)	
	Amsterdam	462	\$	305 (C)	225 (I)	170 (3)	suivant navire.
	Brême, Hambourg, Anvers	204	RM	800 (C)	600 (I)	—	
	Liverpool, La Rochelle	243	£	88 (1) ou 65 (C)	56 (2)	28 (3)		(C), (3) par "Oropesa".

WAGONS-LITS//COOK

WAGONS-LITS//COOK

Organisation Mondiale de Voyages

PRIX ET DATES DE DÉPARTS

Les prix, dates de départs et autres renseignements indiqués sur la présente liste sont sujets à modifications sans préavis et, malgré tous les soins apportés à l'établissement de la dite liste, la Compagnie Internationale des Wagons-Lits et/ou Thos. Cook & Son Ltd et/ou leurs Filiales et/ou les Compagnies associées ne peuvent en garantir l'exactitude et déclinent toute responsabilité à ce sujet. En raison des changements fréquents dans les départs des paquebots, il est recommandé aux passagers de se faire confirmer les dates et heures de départ avant de se rendre au port d'embarquement. La Compagnie Internationale des Wagons-Lits et/ou Thos. Cook & Son Ltd et/ou leurs Filiales et/ou les Compagnies associées déclinent donc toute responsabilité relativement aux conséquences résultant des causes énoncées.

La Compagnie Internationale des Wagons-Lits et/ou Thos. Cook & Son Ltd et/ou leurs filiales et/ou les Compagnies associées, déclarent que la délivrance de tous les billets et coupons, l'organisation des transports de toutes sortes ou des séjours dans les hôtels, sont effectuées par eux en leur qualité d'Agences de voyages ou d'Agents et sous la condition expresse qu'ils ne pourront être rendus responsables d'aucune blessure, dommage, perte, accident, retard ou irrégularité qui seraient causés soit par défaut quelconque d'un véhicule de quelque nature qu'il soit, soit par la faute ou négligence de toute Compagnie ou personne chargée du transport des voyageurs, du propriétaire ou du personnel des hôtels ou de toute autre personne ayant charge d'exécuter les détails de l'excursion, soit pour toute autre cause s'y rapportant à l'occasion du voyage. Ces transports, etc., sont soumis aux lois des pays où les moyens de transport, etc., sont fournis.

Les bagages, à moins qu'ils n'aient été assurés, sont transportés aux risques et périls des voyageurs pendant toute la durée des voyages. Les petits colis, manteaux, couvertures, parapluies et autres bagages à main sont entièrement sous la responsabilité du voyageur qui est, en outre, mis en garde contre le risque inhérent, à ces menus objets d'être laissés dans les véhicules au cours des excursions.

La Compagnie Internationale des Wagons-Lits et/ou Thos. Cook & Son Ltd et/ou leurs filiales et/ou les Compagnies associées, n'acceptent aucune responsabilité pour la perte ou tous suppléments de dépenses dus à des retards ou changements dans les services des trains, bateaux ou autres moyens de transport, maladies, intempéries, guerre, quarantaines, grèves ou autres causes, et toutes ces pertes ou dépenses devront être entièrement supportées par les voyageurs.

ASSUREZ vos BAGAGES
contre tous risques de vol,
de perte... par l'entremise
de **WAGONS-LITS//COOK**

Renseignements et conditions sur demande également pour toutes Assurances sur la vie et contre les accidents.

FORMULAIRES SUR DEMANDE

AGENCES WAGONS-LITS//COOK

en EUROPE et en AFRIQUE DU NORD

DIRECTION GÉNÉRALE : 40, rue de l'Arcade - PARIS (VIII^e)

AFRIQUE DU NORD

Alger
Casablanca
Constantine
Fès
Oran
Oudjda
Rabat
Tanger
Tunis

ALLEMAGNE

Berlin
Cologne
Francfort-sur-le-Mein
Hambourg
Innsbruck
Karlsbad
Marienbad
Vienne

BELGIQUE

Anvers
★ Blankenbergh
Bruxelles
Gand
★ Knocke-s/Mer-Le Zoute
Liège
Ostende

BULGARIE

Sofia
Varna

ESPAGNE

Algéciras
Barcelone
Bilbao
Grenade
Irun
Madrid
Malaga
Palma de Majorque
San Sebastian
Séville
Valence
Vigo

FRANCE

★ Aix-les-Bains
Amiens
Biarritz
Bordeaux
Cannes
★ Chamonix
Dijon
★ Juan-les-Pins
Lille
★ Lourdes
Lyon
Marseille
Menton
Monte-Carlo
Mulhouse
Nantes
Nice
Paris
Pau

★ Agences saisonnières.

FRANCE (suite)

Poitiers
Saint-Etienne
★ St-Jean-de-Luz
Strasbourg
Toulon
Toulouse
★ Touquet-Paris-Plage
Tours
★ Vichy

GIBRALTAR

Gibraltar

GRANDE BRETAGNE

Barrow-in-Furness, Belfast,
Birmingham, Blackburn,
Bolton, Bournemouth,
Bradford, Brighton, Bris-
tol, Burnley, Cardiff, Chel-
tenham, Dublin, Eastbour-
ne, Edinburgh, Glasgow,
Gloucester, Hanley, Hull,
Leeds, Leicester, Liverpool,
Londres (28 agences), Man-
chester, Newcastle-on-
Tyne, Norwich, Nottin-
gham, Oldham, Plymouth,
Portsmouth, Rochdale,
Sheffield, Southampton,
Sunderland, Wolverhampt-
on, York.

GRÈCE

Athènes
Thessaloniki

HOLLANDE

Amsterdam
La Haye

HONGRIE

Budapest

ITALIE

★ Abbazia
★ Brindisi
Florence
Gênes
Milan
Naples
Palerme
Rome
San Remo
★ Taormina
Trieste
Turin
Venise

MALTE

Malte

PAYS BALTES

Kaunas
Klaipeda
Riga
Tallinn

POLOGNE

Gdynia
Katowice
Krakow
Lodz
Lwow
Poznan
Stolpce
Varsovie

PORTUGAL

Estoril
Lisbonne
Porto

ROUMANIE

Arad
Brasov
Bucarest
★ Carmen Sylva
Cernauti
Chisinau
Cluj
Constantza
Craiova
★ Eforia
Galatz
Jassy
Oradea Mare
Ploesti
Sibiu
Timisoara

SCANDINAVIE

Copenhague
Oslo
Stockholm

SUISSE

Bâle
Berne
Genève
Interlaken
Lausanne
Lucerne
Lugano
Montreux
St-Moritz
★ Wengen
Zurich

TCHÉCOSLOVAQUIE

Praha

TURQUIE

Ankara
Istanbul

YUGOSLAVIE

Beograd
Zagreb

Quelques-unes des Agences WAGONS-LITS//COOK Outremer

ARGENTINE

Buenos-Aires

MEXIQUE

Mexico

BRÉSIL

Rio-de-Janeiro
Sao Paulo

CHILI

Santiago

PÉROU

Lima

D'autres agences de l'Organisation Mondiale de Voyages, WAGONS-LITS//COOK se trouvent à Adelaïde, Alep, Alexandrie, Assouan, Auckland, Bagdad, Baltimore, Beyrouth, Bombay, Boston, Brisbane, Bulawayo, Calcutta, Cape Town, Chicago, Christchurch, Colombo, Durban, Elisabethville, Haïffa, Harbin, Hong Kong, Jerusalem, Johannesburg, Karachi, Khartoum, Kobe, Lahore, Le Caire, Lobito, Los Angeles, Louqsor, Madras, Melbourne, Mombasa, Montreal, Nairobi, New-Delhi, New-York, Peking, Perth, Philadelphie, Pittsburgh, Port-Saïd, Rangoon, Salisbury, San Francisco, Shanghai, Simla, Singapore, Sydney, Tientsin, Toronto, Vancouver, Washington, Wellington.

Rue Gambetta 58

Sau Juan de Luz ⁸ 26-2-39

S. J. Manuel Trups
11 Avenue Marceau
Paris.

Muy h. Onio:
Me permito dirigirme a
Vd. recordando su amistad con mis her-
manos Francisco y Ernesto Vega de la Iglesia
para el asunto siguiente.

Tengo a mi esposo en el campo de concentra-
cion de Argelles-sur-Mer, y he dado la nota
a la Delegacion del Gobierno de Baykadi en Per-

piagnan, como varco que es, de Victoria, para que le incluyan entre los que solicitan salir de dicho campamento.

Como se encuentra delicado de salud y urge se tramite con rapidez este asunto, recordando la actividad de Ud. y buenos deseos de atender a quien a Ud. amde, le agradecería infinito recomendarle el caso, a quien en la Delegacion de Papiagnan se ocupa de esto para que le diesen rapido curso.

Espero h. Guyp tenga la bondad de atenderme en estos momentos tan trágicos, contestando rapidamente a esta carta para que yo sepa que Ud. ha hecho la gestion.

En hoja aparte envio a Ud. los datos referentes a mi marido para que Ud. pueda

enviarlos junto con su carta a la Delegación.

Muy agradecida de antemano le saluda
atentamente su esposa.

Gloria Vega de Gil

Nicanor Gil Sáenz de 50 años de edad, natural de Vitoria se encuentra en el campo de concentración de Argeles Sur-Mer, (a no ser que a partir del día 20 del ct. le hayan trasladado a otro campo quizá donde se encuentran los mayores de 50 años.)

Su dirección es:

Nicanor Gil Sáenz

Campo N^o 7 bis - grupo n^o 2

(Subsecretaría de Armamento)

Campamento de Argeles-Sur-Mer

Señora Doña Gloria Vega de la Iglesia

Muy señora mia: Es en mi poder su carta de ayer. Me dirijo a la Delegación de Euzkadi en Perpignan, Hotel Sala de dicha villa, con el ruego de que incluyan a su marido en las propuestas de extracción del campo de concentración. Mucho celebraré tener éxito en la empresa.

Guardo para su familia un grato recuerdo de amistad que celebro mucho poder recordar.

Un cordial saludo

CARTE POSTALE

Affranchir
à
0 fr. 55

....., le 19
Veuillez retenir
chambre au Etage
à francs.

J'arriverai le
(sans avis contraire de votre part,
je compte dessus).

— Recevez mes sincères
salutations. SIGNATURE :

Nom

Prénoms

Adresse

GRAND HOTEL
DU LION D'ARGENT

9 & 11, Rue Léopold-Bellan
(71, Rue Saint-Sauveur)

PARIS (2^e)

PRIX DES CHAMBRES

de 18 à 40 francs

MAJORATION 15 %

Prix spéciaux pour longs séjours (mois minimum) — Caravanes
avec ou sans restauration (Restaurants voisins de choix)

Petits Déjeuners simples 4 Fr., Complet 5 Fr.

A QUALITÉS ÉGALES

LE GRAND HOTEL DU LION D'ARGENT

est le Meilleur Marché de Tout Paris Central

LE PERSONNEL EST ENTièrement RÉTRIBUÉ
PAR L'HOTEL ET LE GARAGE

GRAND HOTEL DU LION D'ARGENT PARIS-CENTRAL (2^e Arr.) avec Garage

71, Rue Saint-Sauveur ou 9.11, Rue Léopold-Bellan

— 2 ENTRÉES —

90 CHAMBRES

Toutes les chambres sont grandes et bien meublées.

Les chambres à 1 lit d'une personne sont au 6^e étage.

Les chambres à 2 lits de 2 personnes sont aux 1^{er}, 2^e et 3^e étages.

Toutes les chambres des 1^{er}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e étages peuvent recevoir un lit supplémentaire.

Les chambres des 1^{er}, 2^e et 3^e étages sont munies du téléphone direct avec l'Etat.

Rez-de-chaussée :

1 boutique indépendante de l'Hôtel, entrée directe.

Elle est meublée pour réception d'affaires.

Prix : 30 fr. par jour et 20 fr. p^r 1/2 journée.



TOUT LE CONFORT MODERNE

*Téléphone direct avec l'Etat
par 3 étages de chambres*

Rue silencieuse la nuit

(avantage très apprécié)

*Eau courante, chaude et froide (potable)
Ascenseur, Chauffage central, Salle de bains
Linge de Maison*

Tenue particulièrement soignée

Dans l'Hôtel, boîte officielle des lettres

Salon de Lecture :

*Journaux, Illustrations, Bottins de l'année
Billets de nombreux Théâtres (Faveur)*

Veilleur toute la nuit

*Les Petits Déjeuners sont servis copieux
et de 1^{re} qualité*

Garage 15 voitures

Réparations et fournitures facultatives

Centre réel de Paris :

C'est agréable, économique et très apprécié

Situation :

*Près des Gds Boulevards, Rues du Louvre,
Montmartre, Réaumur.*

*Près la Bourse, les Théâtres, les Musées,
l'Opéra, la Bibliothèque Nationale, les
Grands Magasins, les Halles.*

Communications :

3 lignes de Métro ;

*Stations proches : Sentier, Bonne-Nouvelle,
Les Halles.*

30 lignes d'Autobus : Toutes les directions.

RÉFÉRENCES

L'Hôtel

est recommandé :

des Touring-Clubs les plus importants d'Europe ;

des meilleurs Guides ;

des plus importants Automobiles-Clubs ;

Groupements

de Associations

Sociétés

nombreux Syndicats

Corporations

de France

et de

l'Etranger

— LE GARAGE —

est à la disposition des Clients de l'Hôtel

Garage depuis 8 à 18 fr. par jour (suivant la surface occupée)

— Prix spécial au mois —

Il est chauffé ;

Il a un mécanicien diplômé, et manœuvres ;

Nos fournitures sont de première qualité.

— Garage, Mécanique, Fournitures —
sont facultatifs pour les Clients de l'Hôtel.

—
VENTE ET ÉCHANGE DE VOITURES
AUX MEILLEURES CONDITIONS
—

— A L'HOTEL —

Les Boissons : VINS, BIÈRE, LIMONADE, CHAMPAGNE,
BOISSONS CHAUDES

Les prix sont particulièrement bas et affichés dans le Hall.

TOUT EST DE PREMIÈRE QUALITÉ



Euzkadiko Forlaritza
Ogasun Zaingoa



10
Gobierno de Euzkadi
(en francés)

Pedro Vilches
Señal

M p e = M. P. Peavea, Dnado Vaso
y encargado de los servicios de domicilia-
miento en Francia, se ha hecho cargo de
su documentación. M dice que este
es tiempo. Si la policía dice algo,
de lo su nombre y señal (ponerlas)
to (nº del telefo). Cuando este mesado
el rantes partes se avitane

12

Sres. Peña, Elósegui y Pérez.
Refugio Vasco (Hotel)
Avenue Clemenceau.
Dax (Landes)

Mis queridos amigos:

Agradezco mucho su recuerdo y les tengo muy presentes. Sé que están ustedes bien tratados. En todo caso y si hubiera alguna deficiencia, tengan presente que los momentos no son para computar deficiencias, sino para agradecer la situación de verse amparados a diferencia de tantos desgraciados que se encuentran en la triste situación de tener el suelo por base y el firmamento por techado.

Ya habrá ocasión de que podamos canbiar impresiones de estas cosas y de estrecharnos la mano.

Un abrazo,

París, 20-II-39.

Dax - 18-2-39

J. Manuel & Semp
Paris

Ayer:

Aprovechamos el envío de un correo apertoso, para comunicarle que nos encontramos en este refugio, cuyo viaje lo realizamos felicemente sin ningún contratiempo, aunque pasamos rasando los campos de concentración, y como llevamos ya algún tiempo sin haber nada, nos ofrecemos a Tde para cuanto estime necesario nuestro servicio.

Al mismo tiempo le

saluda de nuestra parte a Sr. José
Antonio, a quien es un dignísimo
directamente por sus muchos empeño-
s en este momento.

Como siempre a sus ordenes.

~~Julian~~
~~Agustín~~
D. E. H. G.

fromas Francisco Peña
Sebastian Elzequi
Elpidio Peña

dirección

Refugio Vasco (Hotel)
Avenue Pennequin
Dax - (Landes)



EL DIPUTADO A CORTES
POR
PONTEVEDRA

And. 14

Sr D. Manuel Irujo.
Paris.

Mi querido amigo; Me es grato acusar recibo a su carta de ayer y comunico a usted que con esta fecha, siguiendo sus instrucciones, me dirijo al Sr Velar, rogándole interponga sus buenos oficios cerca de la Comisión de Canjes, para conseguir el de D. Telmo Bernardez Gómez.

Muy agradecido a su atención, le saluda su amigo

Firmado, Alejandro Viana.

Bordeaux, 17/2/939
Hotel des Pyrénées,
12, rue Saint Rémi.

15
París, 16 de Febrero de 1939.

Sr. D. Alejandro Viana.
Hotel des Pyrénées.
12, rue Saint Remi.
BORDEAUX.-

Mi querido amigo:

Recibo la suya y con esta fecha me dirijo a D. Francisco Velar Jaureguibeitia, Jefe de la Oficina Vasca de Canjes y que representa en estos momentos al Gobierno de la República, cerca del Comité de Pau, para rogarle lo de Telmo Bernardez Gómez, preso en Pamplona, hijo del médico de Redondela y Delegado del Gobierno de la Confederación del Niño y familiar de quienes han sufrido mucho por sus ideas y lealtad.

Tomo nota en el asunto con toda la eficacia que de mí pueda depender, y le agradeceré se dirija Vd. mismo, directamente al Sr. Velar, Hotel Britol en Pau, reiterando los puntos de vista de mi carta.

Un saludo afectuoso.



EL DIPUTADO A CORTES

POR

PONTEVEDRA

Sr D. Manuel Irujo.

Paris.

16

16/2/39

Don Graciano Antequera
borde x 12/2/39
1939/1/12 10h 10m
1939/1/12 10h 10m

Mi querido amigo: Me dirijo a usted por indicación de nuestro común amigo D. José Giral, para decirle que desde hace mucho tiempo venimos gestionando el canje de Telmo Bernardez Gómez, Maestro Nacional, condenado por los facciosos a la pena de reclusión perpetua, que sufre en Pamplona, sin que las dichas gestiones hayan tenido el éxito deseado. Y como según el Sr Giral es usted quien lleva ahora esas gestiones cerca de la Comisión de Arbitros Ingleses que residen en Pau, en mi nombre y en el de Tafall ruego a usted haga lo posible para que este canje se lleve a feliz término.

Como antecedente he de decirle que el padre de esté infortunado amigo, Médico en Redondela y Delegado del Gobierno en la Confederación Hidrografica del Miño en la fecha de la sublevación militar, ha sido condenado a muerte y fusilado en Pontevedra el 12 de Nov de 1.936. Que a su madre y siete hermanos hemos tenido que traerlos a Paris, estos para Colnias del Gobierno y la madre reside en Bois-Colombes, 12, rue de Jean Jaures. Todos ellos carentes de recursos, pues todos sus bienes les han sido embargados. Como ve, amigo Irujo, el cuadro no puede ser más trágico ni más digno de lástima. Liberar a ese prisionero será devolver la tranquilidad a esta madre atribulada y sin consuelo posible.

Con gracias anticipadas, saluda a usted su amigo,

Alejandro Viana

Bordeaux, 15/2/939
Hotel des Pyrénées,
12, rue Saint Rémi:

Sr D. Manuel Irigo.

Alejandro Viana:

Paris.

Como ve, amigo Irigo, el cuadro no puede ser más trágico ni más digno de lástima. Liberar a ese prisionero será devolver la tranquilidad a esta madre atribulada y sin consuelo posible.

Como ve, amigo Irigo, el cuadro no puede ser más trágico ni más digno de ellas carentes de recursos, pues todas sus bienes les han sido embargados. Gobierno y la madre reside en Bois-Colombes, 12, rue de Jean Jaures. Todos y siete hermanos hemos tenido que traerlos a Paris, estos para Colinas del nado a muerte y fusilado en Pontevedra el 12 de Nov de 1.936. Que a su madre Hidrográficas del Miño en la fecha de la sublevación militar, ha sido conde- do amigo, Médico en Redondela y Delegado del Gobierno en la Confederación Como antecedente he de decirle que el padre de este infante-

La madre de este niño, que reside en Paris, en mi nombre y en el de Talall negro Sr Giral es usted quien lleva ahora estas gestiones cerca de la Comisión de sin que las dichas gestiones hayan tenido el éxito deseado. Y como según el por los facciosos a la pena de reclusión perpetua, que sufre en Pamplona, gestionando el canje de Telmo Bernabé Gómez, Maestro Nacional, condenado común amigo D. José Giral, para decirle que desde hace mucho tiempo venimos Mi querido amigo: Me dirijo a usted por indicación de nuestro

17
París, 15 de Febrero de 1939.

Sr. D. Francisco Velar Jaureguibeitia.
Hotel Bristol.
P A U.-

Mi querido amigo:

Recibo sus cartas. Están bien. Remito a la Embajada los dos sobres del Sr. Giral. Siga Vd. en el asunto. Llegue a acuerdo a todo trance. Y no olvide que la gestión apoya su eficacia en su mayor rapidez de ejecución.

D. José Giral me ha recomendado un canje propuesto por D^a Pilar Gómez Olea: el de los hermanos García Brunet que se encuentra en la Embajada de Noruega, en Madrid, contra Joaquín y Antonio Vidal Ubeda, hijos del coronel Vidal y presos en la cárcel de Santa María de Nieva en Segovia.

La madre y hermana de los Vidal, han venido por encargo del Sr. Giral y rogáronme mi intervención cerca de Vd.- Están en el Hotel Paris New York, 148 bis, rue de Gozirard, teléfono 39-44 Sejur de París.

Me gustaría que diera Vd. noticias de este canje al Sr. Giral, como de los restantes que le encomiendo.

La misma señora del Coronel Vidal, me pide se incluya en canje a Alvaro Lagarde Taranco, Oficial de Artillería, preso en los Escolapios de Bilbao.

He dado cuenta al Presidente de sus informes. Aprueba la conducta de Vd.- Le ha molestado la pega de que Vd. se ocupa.

Todos los bultos salieron de aquí facturados a nombre de Vd. o del Conde Vilallonga. Creo que de este último, dirigiéndolos al Hotel francés de Pau. Espero sus noticias.

Un abrazo.